

Niederschrift  
über die Sitzung des  
Gemeinderates  
der Marktgemeinde  
Hohenau an der March  
vom 19. Juni 2018

## Niederschrift

über die am Dienstag, dem 19. Juni 2018, um 19.00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses stattgefundene Sitzung des Gemeinderates der Marktgemeinde Hohenau an der March.

Vorsitzender: Bürgermeister Robert Freitag

### Anwesend:

Vizebürgermeister Wolfgang Gaida

GGR Maria Jankowitsch

GGR Ing. Harald Lukas, MSc

GGR Gerhard Wallner

GR Gerhard Bartosch

GR Renate Panzer

GR Margit Römer

GGR Ing. Herbert Bartosch

GGR Dieter Koch

GGR Nicole Lukas, BEd MA

GR Thomas Asperger

GR Ing. Bernd Müller ab TOP 2 p) ab 19.22 Uhr

GR Gerhard Pfundner

GR Wolfgang Seimann

### Entschuldigt:

GR Horst Böhm

GR Margot Swatschina

GR Eduard Wetter

GR Werner Marisch

GR Horst Peiritsch

### Nicht entschuldigt:

GR Christian Van der Vyver

### Schriftführerin:

Claudia Kreuzwegerer

Der Vorsitzende begrüßt die Mitglieder des Gemeinderates und eröffnet um 19.00 Uhr die Sitzung. Er stellt die Anwesenheit von 14 Gemeinderatsmitgliedern, demnach auch die Beschlussfähigkeit der Sitzung fest. Die Tagesordnung wurde mit der rechtzeitig zugestellten Sitzungseinladung bekannt gegeben.

Der Vorsitzende berichtet, dass die

**TOP 9) Verkehrsinseln Dobermannsdorferstraße und Kreuzung Kirchengasse/Meierhofgasse, Planung der Gestaltung; Beauftragung** und

**TOP 10) Kreisverkehr Hohenau, Planung der Gestaltung; Beauftragung**

von der Tagesordnung abgesetzt werden, da bis jetzt keine Angebote eingelangt sind.

## **Dringlichkeitsantrag**

**Gemäß § 46 Absatz 3 der NÖ Gemeindeordnung 1973**

### **Antrag des Vorsitzenden:**

Der Gemeinderat möge seine Zustimmung geben, die Tagesordnung der heutigen Sitzung des Gemeinderates wie folgt zu erweitern: (Beilage A)

Als Punkt TOP 12 f) Personalangelegenheit Prof. Herbert Frühwirth

Als Punkt 13) Geodätische Grundlagenerhebung im Zuge der

Als Punkt 14)	Erstellung eines geförderten digitalen Leitungskatasters, Auftrag Erstellung Leitungskataster für Abwasserbeseitigungs- und Wasserversorgungsanlage, Auftrag
Als Punkt 15)	Bauplatzverkauf an Karl Jelinek
Als Punkt 16)	Kebapstand Verpachtung
Als Punkt 17)	Verordnung über die planmäßige Vertilgung von Ratten
Als Punkt 18)	Erneuerung Rathaus Netzwerk

**Beschluss: Der Antrag wird angenommen.**

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig.**

Der Vorsitzende gibt bekannt, dass die Tagesordnungspunkte in der Reihenfolge 1 bis 8, danach 13 bis 18, behandelt werden. Nach Ausschluss der Öffentlichkeit werden die Tagesordnungspunkte 11 und 12 behandelt.

### **TOP 1) Genehmigung Gemeinderatssitzungsprotokoll vom 20. März 2018**

Gegen das Protokoll vom 20. März 2018 wird namens der Volkspartei Hohenau an der March von Herrn GGR Ing. Herbert Bartosch ein Einwand erhoben. GGR Ing. Bartosch erläutert, dass im Protokoll auf Seite 3 unter TOP 1) Genehmigung Gemeinderatssitzungsprotokoll vom 12. Dezember 2017 im letzten Satz vor dem Absatz 1 beginnend mit: *„Bürgermeister Freitag bringt nun den gesamten Inhalt der eingangs genannten E-Mail „Korrekturen“ zur Kenntnis bzw. zur Diskussion“* **die Wortfolge „und zur Abstimmung“ zu ergänzen ist.**

Der Vorsitzende stimmt dem zu und berichtigt sofort handschriftlich das gegenständliche Protokoll. Danach unterfertigen die Vertreter der Parteien das Protokoll, weshalb dieses als genehmigt zu betrachten ist.

GGR Ing. Bartosch stellt das Ersuchen, den Tagesordnungspunkt 1 a) Genehmigung Gemeinderatssitzungsprotokoll vom 12. Dezember 2017, in das Protokoll aufzunehmen.

Bürgermeister Freitag stimmt dem zu.

### **TOP 1 a) Genehmigung Gemeinderatssitzungsprotokoll vom 12. Dezember 2017**

Gegen das Protokoll vom 12. Dezember 2017 wird kein Einwand erhoben, weshalb dieses als genehmigt zu betrachten ist. Die Vertreter der Parteien werden um Unterfertigung ersucht.

### **TOP 2) Posteingang:**

Der Vorsitzende berichtet:

**2 a)** Nach dem Ableben des Vorsitzenden vom **KOBV – Der Behindertenverband**, Ortsgruppenausschuss Hohenau Herr Karl Primschitz, wurde in der Sitzung am 4. Mai 2018 Herr Wilhelm Korinek als neuer Obmann gewählt.

**2 b)** Mit Bescheid GFS3-V-1923/001 vom 07. Mai 2018 lädt die Bezirkshauptmannschaft Gänserndorf Herrn Dennis Galowsky im Hinblick auf die Vereinsanzeige **„Hohenauer Beerpong Sportclub“** vom 14. April 2018 zur Aufnahme der Vereinstätigkeit ein.

**2 c)** Mit Bescheid GFS3-V-1820/001 vom 09. April 2018 lädt die Bezirkshauptmannschaft Gänserndorf Herrn Maximilian Swatschina im Hinblick auf die Vereinsanzeige „**Young Generation (Jugendclub)**“ vom 23. März 2018 zur Aufnahme der Vereinstätigkeit ein.

**2 d)** Am 17. April 2018 wurde mit dem **Verein Young Generation**, vertreten durch seinen Vorsitzenden Maximilian Swatschina, eine Vereinbarung bezüglich Benützung des Klubhauses am Areal „Erholungs- und Freizeitzentrum“ geschlossen.

**2 e)** Bei der Generalversammlung am 21. März 2018 wurde Herr **GR Horst Böhm** zum Obmann des Vereines Aktive Hohenauer Wirtschaft (**AHW**) gewählt.

**2 f)** Das Landesgericht Korneuburg als Berufungsgericht hat erkannt, dass der **Berufung** der Gemeinde Hohenau hinsichtlich der Klage der Frau **Beatrix Chaloupka**, die einen Schmerzensgeldbetrag in Höhe von € 2.530,-- samt 4 % Zinsen einklagt, weil sie am 25. Jänner 2016 gegen 05.45 Uhr auf einem Gehsteig in Hohenau auf Höhe Liechtensteinstraße 19 aufgrund von Glatteis zu Sturz gekommen ist und eine Kreuzbeinfraktur erlitten hat, Folge gegeben wird, da es der Gemeinde keinesfalls zumutbar sei, das gesamte gemeindeeigene Straßen- und Wegenetz um 05.45 Uhr morgens lückenlos winterdienstlich betreut zu halten und sich eine Gemeinde grundsätzlich darauf verlassen kann, dass die Anrainer ihrer Verpflichtung zur Säuberung und Bestreuung der Gehwege nachkommen. Frau Chaloupka ist schuldig, der Gemeinde Hohenau die Verfahrenskosten in Höhe von € 1.357,84 und die Kosten des Berufungsverfahrens in Höhe von € 634,46 zu ersetzen.

**2 g)** Vor dem Landesgericht Korneuburg ist ein **Gerichtsverfahren** zwischen der Marktgemeinde Hohenau an der March als Klägerin gegen Frau **Melitta Novotny-Marschitz** als Beklagte betreffend Ersatz der nicht verrechneten Grundsteuerbeträge anhängig. Dieses Verfahren ist derzeit unterbrochen. Die Marktgemeinde Hohenau an der March und Frau Melitta Novotny-Marschitz vereinbaren in Ansehung dieses Verfahrens ewiges Ruhen und halten fest, dass dieses Verfahren nicht fortgesetzt wird.

Das Dienstverhältnis von Frau Melitta Novotny-Marschitz mit der Marktgemeinde Hohenau an der March wurde mit Auflösungserklärung vom 18. bzw. 22. Feber 2016 beendet.

Nicht Inhalt des Gerichtsverfahrens ist die Tatsache, dass Frau Melitta Novotny-Marschitz der Meinung ist, dass die Auflösung des Dienstverhältnisses nicht rechtswirksam zustande gekommen ist und dadurch Kündigungsentschädigung und Abfertigungsansprüche bestehen.

In einer Vereinbarung erklären nun beide Vertragspartner wechselseitig ausdrücklich, entsprechend des Gemeinderatsbeschlusses vom 20. März 2018, dass zwischen ihnen zum Zeitpunkt der Unterfertigung dieser Vereinbarung, Frau Melitta Novotny-Marschitz am 14. Mai 2018, und die Marktgemeinde Hohenau an der March, vertreten durch Bürgermeister Robert Freitag, am 11. Juni 2018, keinerlei Ansprüche, welcher Art auch immer bestehen, sohin keiner etwas vom Anderen zu fordern hat und allfällige Ansprüche aus der Vergangenheit bereinigt und verglichen sind bzw. darauf verzichtet wird.

**2 h)** Die **Schulische Nachmittagsbetreuung** ist sehr gefragt, weshalb derzeit 37 Kinder angemeldet sind, sodass „papiermäßig“ eine 2. Gruppe eingerichtet wird. Um die erforderliche Betreuung zu gewährleisten wird ab 01. September 2018 Frau Barbara Janka als 2. Betreuungsperson für 15 Wochenstunden durch den Bürgermeister befristet für 6 Monate aufgenommen. Die Gemeinde Hohenau erhält für 2 Personen eine Personalförderung.

**2 i)** Mit Wirkung 01. Oktober 2017 wurde aufgrund der besonderen Befugnisse des Bürgermeisters gemäß § 42 NÖ Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetz 1976 **Herr Harald**

**Mauer**, geb. 02. Juni 1965, wohnhaft in Hohenau an der March, Am Brunnenfeld 13, als Gemeinde-Vertragsbediensteter handwerklicher Verwendung als Facharbeiter für den Bereich Bauhof vollbeschäftigt mit 40 Wochenstunden befristet bis 31. März 2018 angestellt. Auf eine Verlängerung des Dienstverhältnisses wurde seitens des Dienstnehmers verzichtet.

**2 j)** Mit Wirkung 07. Mai 2018 wurde aufgrund der besonderen Befugnisse des Bürgermeisters gemäß § 42 NÖ Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetz 1976 **Herr Thomas Benedik**, geb. 29. März 1973, wohnhaft in Hohenau an der March, Glockenturmstraße 17, als Gemeinde-Vertragsbediensteter handwerklicher Verwendung als Facharbeiter für den Bereich Bauhof vollbeschäftigt mit 40 Wochenstunden befristet bis 06. November 2018 angestellt.

**2 k)** Mit Wirkung 01. Mai 2018 wurde aufgrund der besonderen Befugnisse des Bürgermeisters gemäß § 42 NÖ Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetz 1976 **Herr Günter Drabek**, geb. 14. Oktober 1971, wohnhaft in Hohenau an der March, Rosengasse 12, als Gemeinde-Vertragsbediensteter handwerklicher Verwendung als Facharbeiter für den Bereich Bauhof vollbeschäftigt mit 40 Wochenstunden befristet bis 31. Oktober 2018 angestellt.

**2 l)** Aufnahme durch den Bürgermeister für 6 Monate befristet von **Frau Susanne Gruber** ab September 2018 im Kindergarten als Betreuerin mit 20 Wochenstunden, da Frau Renate Langer ihre Pension antritt.

**2 m)** Am 23. Mai 2018 erfolgte die **Ausschreibung** der Gemeinde Hohenau für den Posten eines Gemeindebediensteten **in der Verwaltung** mit sofortiger Wirkung, wobei die Möglichkeit der Übernahme der Amtsleitung ab 2020 besteht. 72 Bewerbungen sind eingelangt.

**2 n)** Für alle Hohenauer des Geburtsjahrganges 2000 hat Herr Bürgermeister Robert Freitag eine **kostenlose Fahrgelegenheit (Kleinbus)** organisiert, um am Tag der Musterung am 13. Juni 2018 gemeinsam nach St.Pölten zum Militärkommando NÖ und am Tag danach wieder zurück nach Hohenau fahren zu können. Dies ist bei den **Rekruten** sehr gut angekommen, wie sie bei der gemeinsamen Musterungsfeier mit Herrn Bürgermeister in der Pizzeria Riviera, betonten.

**2 o)** Mit Schreiben vom 17. April 2018 teilt Herr Landeshauptfrau-Stellvertreter Franz Schnabl mit, dass die NÖ Landesregierung beschlossen hat, der Gemeinde Hohenau an der March EUR 211.702,-- für **Bedarfszuweisung I (Finanzkraftausgleich)** zu gewähren.

GR Ing. Bernd Müller erscheint um 19.22 Uhr und nimmt am weiteren Sitzungsverlauf teil.

**2 p)** Mit Schreiben vom April 2018 teilt Frau Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner mit, dass der Marktgemeinde Hohenau an der March im Förderjahr 2018 ein **Finanzierungsbeitrag des Landes NÖ** in der Höhe von EUR 117.777,38 für die **Musikschule** zur Verfügung gestellt wird.

Mit Schreiben vom Mai 2018 teilt die KULTUR.REGION.NIEDERÖSTERREICH GmbH – MUSIKSCHULMANAGEMENT NIEDERÖSTERREICH mit, dass aufgrund des Förderantrages der Gemeinde Hohenau für das Förderjahr 2018 eine **Musikschulförderung** in der Höhe von € 117.777,38 aus Mitteln des Landes NÖ angewiesen wird.

**2 q)** Mit Schreiben vom 10. April 2018 informiert das Büro NÖ Landesrat Ludwig Schleritzko über eine Stellungnahme von Herrn NÖ Straßenbaudirektor Dipl.-Ing. Decker

zum Thema **Finanzierung Vergrößerung Kreisverkehr**. In diesem Endbericht vom 06. April 2018 wird ausgeführt, dass die ursprüngliche Kostenschätzung EUR 300.000,-- , worin auch EUR 80.000,-- - EUR 100.000,-- Landesanteil enthalten waren, betrogen. Nach Vorliegen einer weiteren Kostenschätzung wurde diese auf rund EUR 200.000,-- reduziert, demnach beträgt der Landesanteil nur mehr rund EUR 50.000,-- .

**2 r)** Am 19. April 2018 hat die **BVA** eine **Beitragsprüfung** für den Zeitraum 2013 bis 2017 durchgeführt. Der Prüfbericht liegt vor und beinhaltet die fehlende Anmeldung für den Mandatar Horst Peiritsch.

**2 s)** Der Eintragungszeitraum für die **Volksbegehren „Don't smoke“ und „Frauenvolksbegehren“** wurde vom Bundesminister für Inneres mit 01. bis 08. Oktober 2018 festgesetzt. Eine entsprechende Verlautbarung mit den Eintragungszeiten ist seit 09. Mai 2018 an der Amtstafel angeschlagen.

**2 t)** Mit Schreiben IVW3-WAO-3082701/008-2017 vom 09. Mai 2018 informiert die NÖ Landesregierung, dass die **Wasserabgabenordnung** des Gemeinderates vom 16. Oktober 2017 in der Fassung vom 30. März 2018 zur Kenntnis genommen wird.

**2 u)** Mit Verordnung GFL2-W-1357/003 vom 09. Mai 2018 hat die Bezirkshauptmannschaft Gänserndorf gemäß NÖ Weinbaugesetz 2002 in unserer Gemeinde **Weinbaufluren und ein Weinbauried mit der Bezeichnung Kellerberg festgelegt**.

**2 v)** Mit Schreiben vom 22. März 2018 teilt die NÖ Gebietskrankenkasse Hauptstelle St.Pölten mit, dass die von der Gemeinde beantragte **Primärversorgungseinrichtung für Hohenau an der March** zum jetzigen Zeitpunkt mangels interessierter Vertragsärzte nicht umsetzbar ist. Daher kommt die Umsetzung einer Primärversorgungseinrichtung im Rahmen des Pilotprojekts „Primärversorgung in NÖ“ derzeit nicht in Frage. Ergänzend wird darauf hingewiesen, dass die zwei vakanten Planstellen für Allgemeinmedizin nicht nur als Einzelpraxen, sondern auch als originäre Gruppenpraxis ausgeschrieben werden, mit dem Ziel, diesen Standort für etwaig interessierte Ärzte attraktiver zu gestalten. Ergänzend teilt der Bürgermeister mit, dass es derzeit einen Interessenten gibt und die Prüfung der Bewerbung von der NÖ GKK durchgeführt wird.

**2 w)** Die Gemeinde Hohenau hat bei drei nachfolgenden Projektbestandteilen im Rahmen des Projekts LEBENS.wertes Weinviertel der LEADER Region Weinviertel Ost ihr Interesse an einer Teilnahme bekundet:

- ❖ **Problem 2: Freizeitangebote!?**  
Was es so alles gibt in unserer Gemeinde und Region!
- ❖ **Problem: Integration von Zugezogenen**  
Das bietet unsere Gemeinde – eine Zuzüglermappe und ein individueller Willkommenstag der Gemeinde.
- ❖ **Problem 5-2: Gemeinde fit für die Zukunft – Marketing für die Gemeinde**  
Die Gemeinde ins richtige Licht stellen, Werbebilder und ein Werbevideo für unsere Gemeinde.

**2 x)** Für 16. April 2018 hat die ÖBB-Infrastruktur AG zu einem **Gemeindedialog Nordbahn** betreffend Streckenausbau Nordbahn ins Atrium Hohenau eingeladen. Ein Überblick über den Projektstatus und Infos über die weiterführende Planung standen am Programm.

**2 y)** Am 06. Juni 2018 wurde die **Postbus-Haltestelle** von der Adresse Hausbrunnerstraße 8 nach Hausbrunnerstraße 2 verlegt.

**2 z)** Die **Musikschule Hohenau** lädt zum **Kirchenkonzert** am 26. Juni 2018 um 18 Uhr in die Pfarrkirche Drösing ein, bei dem Schüler und Lehrer der Musikschule Hohenau musizieren.

**2 aa)** Am 10. Juli 2018 findet von 17.00 bis 19.00 Uhr eine **Blutspendeaktion** der Blutbank LK Mistelbach-Gänserndorf im Atrium statt.

**2 ab)** Am 26. Juni 2018 um 10.00 Uhr findet der nicht öffentliche **Spatenstich** für das **Fachmarktzentrum Bernsteinpark** statt. Damit können die Bauarbeiten beginnen.

**2 ac)** Landtagsabgeordneter und Bürgermeister von Gänserndorf, Rene Lobner, hat in einem persönlichen Gespräch mit Bürgermeister Freitag um finanzielle Unterstützung in Form eines **freiwilligen Beitrages der Gemeinden** im Bezirk Gänserndorf für den Erhalt des **Regionalbades in Gänserndorf** ersucht. Die Errichtungskosten werden gemeinsam von Bund, Land und der Gemeinde Gänserndorf getragen. Die Erhaltung und Wartung erfolgt durch die Gemeinde Gänserndorf. Für den Betrieb wird ein Abgang von € 450.000,- erwartet, dieser soll mit € 300.000,- von der Gemeinde Gänserndorf finanziert werden. Der Rest soll durch die Gemeinden des Bezirkes Gänserndorf mit € 1,- pro Einwohner über eine Vereinbarung für 25 Jahre aufgebracht werden. Der Vorsitzende berichtet weiters, dass Einigkeit unter allen Marchfeldgemeinden besteht. Die Gemeinde Hohenau wartet auf ein konkretes Angebot und Meldung, ob alle Gemeinden des „Nordens“ mitmachen und danach erfolgt die Beratung und der erforderliche Beschluss.

**2 ad)** Der Vorsitzende berichtet, dass er bezüglich der **Errichtung von Windrädern** in unserem Bereich mit zwei Firmen Gespräche geführt hat und im Herbst 2018 wird entschieden, mit welcher Firma ein Vertrag abgeschlossen wird. Landeshauptfrau-Stellvertreter Dr. Pernkopf ist der Meinung, dass die Chancen auf Umsetzung in den nächsten 5 Jahren bei 5 % liegen.

**2 ae)** Mit Schreiben vom 15. März 2018 informiert die **ASFINAG Bau Management GmbH** über ein Angebot „Objektseitige Lärmschutzmaßnahmen (Lärmschutzfenster, Lüfter). Im Zuge der **A5 Nord/Weinviertel Autobahn** wurde eine Umweltverträglichkeitsprüfung durchgeführt. Als Ergebnis dieser Prüfung wird das **Projekt Lärmschutzmaßnahmen** dahingehend bearbeitet, dass den Anrainern der Zubringerstraßen – in Hohenau ist dies der Bereich Landesstraße B48 ab Kreuzung mit der B49 bis Ortstafel Richtung Dobermannsdorf – diese Maßnahmen angeboten werden und bei Zustimmung auf Kosten der ASFINAG umgesetzt werden. Da aber ein Großteil des Zubringerverkehrs zur Autobahn gänzlich über die Hausbrunnerstraße abgewickelt wird, hat Bürgermeister Robert Freitag schriftlich am 29. März 2018 der ASFINAG diesen Umstand mitgeteilt und gleichzeitig ersucht, zusätzlich auch die Objekte in der Hausbrunnerstraße, und zwar ab der Hausnummer 9 bis zur Hausnummer 50 in die Tabelle aufzunehmen und bei den geplanten Lärmschutzmaßnahmen zu berücksichtigen.

**2 af)** Im Auftrag des Landes NÖ setzt die NÖ.Regional.GmbH die **NÖ Info-Tour zur Digitalisierung** um. Diese zeigt, was die Zukunft alles bringt - und wie die Digitalisierung neue Chancen für unser Land unterstützt. Die Roadshow tourt durch ganz NÖ und der Digitalisierungsbus hat – über Initiative der Gemeinde - in Hohenau am 11. Juni 2018 Halt machen.

### **TOP 3) Verkauf eines Bauplatzes an Ing. Philipp Kuril und Birgit Ambichl, BSc**

Der Vorsitzende berichtet, dass die Marktgemeinde Hohenau an der March Eigentümerin des Grundstücks Parzelle Nr. 507/7, Einlagezahl 1108, Grundbuch 06112 Hohenau, im Ausmaß von 2.501 m<sup>2</sup> ist. Herr Ing. Philipp Kuril, geboren am 06. Jänner 1991, und Frau Birgit Ambichl, BSc, geboren am 05. März 1991, beide wohnhaft in Hohenau an der March, Liliengasse 5, ersuchen im persönlichen Gespräch mit Herrn Bürgermeister Robert Freitag um Verkauf eines Bauplatzes in diesem Bereich zwecks Errichtung eines Einfamilienwohnhauses. Das gesamt Grundstück muss vor dem Verkauf auf Kosten der Gemeinde so geteilt werden, dass östlich entlang des neu zu schaffenden Bauplatzes eine Fahrbahn mit Gehweg (= Sportgasse) sowie südlich des neu zu schaffenden Bauplatzes der bestehende Gehweg „Siedlungsweg“ inklusive Böschungsbereich verbleibt. Der neu zu schaffende Bauplatz hat derzeit ein Ausmaß von geschätzten 1.560 m<sup>2</sup>. Der Verkaufspreis beträgt EUR 25,- pro m<sup>2</sup>, demnach geschätzt insgesamt EUR 39.000,-. Es handelt sich dann um einen noch nicht aufgeschlossenen Bauplatz, demnach wird die Aufschließungsabgabe (aus heutiger Sicht geschätzte EUR 24.439,-) gesondert zu bezahlen sein. Auf den bestehenden Teilbebauungsplan wurde im Gespräch besonders hingewiesen. Es soll Bauzwang vereinbart werden, und zwar muss binnen zwei Jahren ab Vertragsunterfertigung mit der Errichtung eines Einfamilienhauses begonnen und dieses muss innerhalb von fünf Jahren nach Erteilung der Baubewilligung fertiggestellt werden.

#### **Antrag des Gemeindevorstandes:**

Der Gemeinderat möge beschließen, dass die Marktgemeinde Hohenau an der March an Herrn Ing. Philipp Kuril, geboren am 06. Jänner 1991, und Frau Birgit Ambichl, BSc, geboren am 05. März 1991, beide wohnhaft in Hohenau an der March, Liliengasse 5, den nach Vermessung neu zu schaffenden und demnach auch noch nicht aufgeschlossenen Bauplatz, welcher aus dem derzeitigen Grundstück Parzelle Nr. 507/7, Einlagezahl 1108, Grundbuch 06112 Hohenau, hervorgehen wird, im Ausmaß von geschätzten 1.560 m<sup>2</sup> verkauft. Der Verkaufspreis beträgt EUR 25,- pro m<sup>2</sup>, demnach geschätzt insgesamt EUR 39.000,-. Auf den bestehenden Teilbebauungsplan wird besonders hingewiesen. Alle mit diesem Rechtsgeschäft entstehende Kosten trägt die Käuferseite. Es besteht Bauzwang, und zwar muss binnen zwei Jahren ab Vertragsunterfertigung mit der Errichtung eines Einfamilienhauses begonnen und dieses muss innerhalb von fünf Jahren nach Erteilung der Baubewilligung fertiggestellt werden.

**Beschluss: Der Antrag wird angenommen.**

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig.**

### **TOP 4) Buffet Au-Bad Hohenau, Verpachtung**

Der Vorsitzende berichtet, dass das bisherige Pachtverhältnis betreffend Au-Bad Buffet mit Herrn Fethi Fathallah mit Gemeinderatsbeschluss vom 13. Juni 2017 mit Wirkung 31. Dezember 2017 seitens der Gemeinde gekündigt wurde. Nunmehr soll die Au-Bad Hütte neu verpachtet werden. Herr Fethi Fathallah, wohnhaft in 2273 Hohenau an der March, Schulgasse 8, hat sich darum beworben. Eine Vereinbarung für das Jahr 2018 soll abgeschlossen werden.

#### **Antrag des Gemeindevorstandes:**

Der Gemeinderat möge die Vereinbarung mit Herrn Fethi Fathallah betreffend Verpachtung des Au-Bad Buffets für 2018 beschließen.



**Beschluss: Der Antrag wird angenommen.  
Abstimmungsergebnis: Einstimmig.**

**TOP 5) EU-Datenschutz-Grundverordnung, Supportvertrag mit gemdat NÖ zur Umsetzung**  
Der Vorsitzende berichtet, dass die europäische Datenschutzgrundverordnung mit 25. Mai 2018 neue Rahmenbedingungen für den Datenschutz in Österreich brachte. Diese neuen Vorgaben sind auch von den Gemeinden zu beachten und umzusetzen. Im ersten Umsetzungsschritt wird die von der gemdatNÖ, Niederösterreichische Gemeinde-Datenservice GmbH, 2100 Korneuburg, angebotene Leistung „Datenschutzgrundverordnung.Begleitung“, bestehend aus Seminaren, Unterlagen und Audit bereits in Anspruch genommen. Zur weiteren Umsetzung bietet die gemdatNÖ einen auf unbestimmte Zeit, jedoch mit einer Mindestlaufzeit von 12 Monaten, geltenden Supportvertrag an, mit welchem die Leistungen Beratung, webanwendung DSdok und externer Datenschutzbeauftragter geregelt werden. Die Kosten gliedern sich in den einmaligen Startbeitrag von EUR 2.400,-- für ein 4-Stunden-Audit vor Ort und den laufenden monatlichen Servicebetrag Höhe von EUR 205,-- für eine 4-Stunden-Revision vor Ort und einen jährlichen 4-Stunden-Support, jeweils exklusive Mehrwertsteuer.

**Antrag des Vorsitzenden:**

Der Gemeinderat möge beschließen, dass die Marktgemeinde Hohenau an der March mit der Gemdat-Niederösterreichische Gemeinde-Datenservice GmbH, 2100 Korneuburg, Girakstraße 7, zwecks Umsetzung der EU-Datenschutz-Grundverordnung einen Supportvertrag auf unbestimmte Zeit, jedoch mit einer Mindestlaufzeit von 12 Monaten abschließt, mit welchem die Leistungen Beratung, webanwendung DSdok und externer Datenschutzbeauftragter geregelt werden. Die Kosten gliedern sich in den einmaligen Startbeitrag von EUR 2.400,-- für ein 4-Stunden-Audit vor Ort und den laufenden monatlichen Servicebetrag Höhe von EUR 205,-- für eine 4-Stunden-Revision vor Ort und einen jährlichen 4-Stunden-Support, jeweils exklusive Mehrwertsteuer.

**Beschluss: Der Antrag wird angenommen.  
Abstimmungsergebnis: Einstimmig.**

**TOP 6) Schulische Nachmittagsbetreuung, Richtlinien Schuljahr 2018/19**

Der Vorsitzende berichtet, dass der Gemeinderat der Marktgemeinde Hohenau an der March am 30. Juni 2015 die Richtlinien der schulischen Nachmittagsbetreuung in nicht verschränkter Form, sowie der Frühbetreuung in der Volksschule Hohenau an der March befristet für das Schuljahr 2015/16 beschlossen hat. Für das Schuljahr 2016/17 wurden am 08. März 2016 diese Richtlinien beschlossen. Für das Schuljahr 2017/18 wurden am 28. März 2017 diese Richtlinien beschlossen. Für das Schuljahr 2018/19 sind diese Richtlinien neuerlich zu beschließen. Gegenüber 2017/18 gibt es keine Änderung.

**Antrag des Gemeindevorstandes:**

Der Gemeinderat möge Richtlinien der schulischen Nachmittagsbetreuung in nicht verschränkter Form, sowie der Frühbetreuung in der Volksschule Hohenau an der March für das Schuljahr 2018/19 laut Beilage B beschließen.

**Beschluss: Der Antrag wird angenommen.  
Abstimmungsergebnis: Einstimmig.**

## **TOP 7) Veranstaltungszentrum Atrium, Errichtung Gästezimmer, Auftragsvergaben**

Der Vorsitzende berichtet, dass für die Errichtung von 5 Gästezimmern im Veranstaltungszentrum Atrium Ausschreibungen für die Gewerke

- ⇒ Baumeisterarbeiten samt Trockenbau
- ⇒ Fliesenlegerarbeiten
- ⇒ Klebearbeiten für Boden- und Wandbeläge
- ⇒ Maler- und Anstreicherarbeiten
- ⇒ HKLS-Arbeiten
- ⇒ Elektroarbeiten

durchgeführt wurden.

Das gesamte Ausschreibungs-, Angebotseröffnungs- und Angebotsprüfverfahren erfolgte durch die Fa. HYDRO INGENIEURE Umwelttechnik GmbH. Die Leistungen wurden im Verhandlungsverfahren ohne Bekanntmachung ausgeschrieben

### **Gewerk Baumeisterarbeiten samt Trockenbau**

Zur Angebotslegung wurden eingeladen:

Bauunternehmen Martina Setik, 2273 Hohenau an der March

Weiser Baumeister GmbH, 2265 Drösing

AUST-Bau GmbH, 2143 Großkrut

Eder-BAU GmbH, 2225 Zistersdorf

Ing. Karl Kazelt GmbH, 2151 Asparn an der Zaya

Rudolf Weidl GmbH, 2231 Strasshof

Aichinger Hoch- und Tiefbau GmbH, 2013 Göllersdorf

Bachner Bauunternehmung, 3151 St. Georgen am Steinfelde

Baumeister Ing. Franz Kickinger GmbH, 3017 Böheimkirchen

Raiffeisen-Lagerhaus Weinviertel Mitte, 2136 Laa an der Thaya

Kein Angebot abgegeben haben die Firmen

AUST-Bau GmbH, 2143 Großkrut

Eder-BAU GmbH, 2225 Zistersdorf

Ing. Karl Kazelt GmbH, 2151 Asparn an der Zaya

Rudolf Weidl GmbH, 2231 Strasshof

Aichinger Hoch- und Tiefbau GmbH, 2013 Göllersdorf

Lagerhaus Weinviertel Mitte, 2136 Laa an der Thaya

Angebote wurden abgegeben von den Firmen

Weiser Baumeister GmbH, 2265 Drösing EUR 90.795,66 brutto

Bachner Bauunternehmung, 3151 St.Georgen am Steinfelde EUR 88.059,64 brutto  
Skontoabzug 3 %

Baumeister Ing. Franz Kickinger GmbH, 3017 Böheimkirchen EUR 101.288,29 brutto

Vergabeempfehlung

Auftrag an Fa. Bachner Bauunternehmung GmbH mit EUR 88.059,64 brutto und Skontoabzug 3 % binnen 21 Tagen.

Bürgermeister Freitag schlägt entgegen der Vergabeempfehlung vor, den Auftrag an die Fa. Weiser Baumeister GmbH, 2265 Drösing, Meierhofgasse 8, zum Preis von EUR 90.795,66 brutto zu vergeben, da die Firma Weiser ein ortsansässiges Unternehmen ist.

### **Gewerk Fliesenlegerarbeiten**

Zur Angebotslegung wurden eingeladen:

Steinmetzmeister Ing. Gernot Krippel, 2225 Zistersdorf

Wohnkeramik Voglhuber, 2231 Strasshof an der Nordbahn

Ing. Franz Treipl, 2120 Wolkersdorf im Weinviertel

Wolfgang Neckam e.U., 2151 Asparn an der Zaya

KERA-EXPERT, 2230 Gänserndorf  
Manfred Brenner, 2305 Eckartsau  
Kreutzer GmbH, 2183 Neusiedl an der Zaya  
Lukasz Kolendo, 2273 Hohenau an der March  
Sandner OEG, 2265 Drösing  
Raiffeisen-Lagerhaus Weinviertel Mitte eGen, 2136 Laa an der Thaya

Kein Angebot abgegeben haben die Firmen

Sandner OEG, 2265 Drösing  
Ing. Franz Treipl, 2120 Wolkersdorf im Weinviertel  
Wolfgang Neckam e.U., 2151 Asparn an der Zaya

KERA-EXPERT, 2230 Gänserndorf  
Manfred Brenner, 2305 Eckartsau  
Kreutzer GmbH, 2183 Neusiedl an der Zaya  
Lukasz Kolendo, 2273 Hohenau an der March

Angebote wurden abgegeben von den Firmen

Wohnkeramik Voglhuber, 2231 Strasshof an der Nordbahn EUR 14.184,06 brutto  
Skontoabzug 3 %

Raiffeisen-Lagerhaus Weinviertel Mitte, 2136 Laa/Thaya EUR 17.309,70 brutto  
Fa. Ing. Gernot Krippel, 2225 Zistersdorf EUR 18.060,60 brutto

Vergabeempfehlung

Auftrag an Wohnkeramik Voglhuber, 2231 Strasshof an der Nordbahn mit EUR 14.184,06 brutto und Skontoabzug 3 % binnen 21 Tagen.

**Gewerk Klebearbeiten für Boden- und Wandbeläge**

Zur Angebotslegung wurden eingeladen:

Manfred Brenner, 2305 Eckartsau  
KERA-EXPERT, 2230 Gänserndorf  
Wolfgang Neckam e.U., 2151 Asparn an der Zaya  
Függer Putz GmbH, 2221 Groß Schweinbarth  
Hasiner Raumausstatter, 2225 Zistersdorf  
Raumausstatter Leopold Hammerbacher GmbH, 2193 Wilfersdorf  
Fenz GmbH, 2136 Laa an der Thaya  
Möbel Rieder e.U., 2130 Mistelbach  
Manfred Judex, 3470 Kirchberg am Wagram  
Fa. Robert Köberler, 2225 Groß Inzersdorf  
Fa. Sandner OEG, 2265 Drösing

Kein Angebot abgegeben haben die Firmen

Manfred Brenner, 2305 Eckartsau  
KERA-EXPERT, 2230 Gänserndorf  
Wolfgang Neckam e.U., 2151 Asparn an der Zaya  
Függer Putz GmbH, 2221 Groß Schweinbarth  
Hasiner Raumausstatter, 2225 Zistersdorf  
Fenz GmbH, 2136 Laa an der Thaya  
Möbel Rieder e.U., 2130 Mistelbach  
Manfred Judex, 3470 Kirchberg am Wagram  
Sandner OEG, 2265 Drösing

Angebote wurden abgegeben von den Firmen

Raumausstatter Leopold Hammerbacher GmbH, 2193 Wilfersdorf EUR 11.226,78  
brutto und Skontoabzug 3 %

Fa. Robert Köberler, 2225 Groß Inzersdorf EUR 14.344,20  
brutto

### Vergabeempfehlung

Auftrag an Raumausstatter Leopold Hammerbacher GmbH, 2193 Wilfersdorf, mit EUR 11.226,78 brutto und Skontoabzug 3 % binnen 21 Tagen.

### **Gewerk für Maler- und Anstreicherarbeiten**

Zur Angebotslegung wurden eingeladen:

Karl Malcsik, 2273 Hohenau an der March

Markus Tatzber, 2225 Zistersdorf

Georg Schwarzmann, 2225 Zistersdorf

Fenz GmbH, 2136 Laa an der Thaya

Malerei & Raumausstattung Rath, 2230 Gänserndorf

Fa. Gerta Hauser GmbH & Co KG, 4030 Linz

Malermeister Christoph Leitner, 2135 Altruppersdorf

Christoph Bacher, 2130 Mistelbach

Ramstorfer Malermeisterbetrieb – Ramstorfer Regina, 2225 Zistersdorf

Raumausstatter Leopold Hammerbacher GmbH, 2193 Wilfersdorf

Kein Angebot abgegeben haben die Firmen

Karl Malcsik, 2273 Hohenau an der March

Markus Tatzber, 2225 Zistersdorf

Georg Schwarzmann, 2225 Zistersdorf

Fenz GmbH, 2136 Laa an der Thaya

Malerei & Raumausstattung Rath, 2230 Gänserndorf

Angebote wurden abgegeben von den Firmen

Fa. Gerta Hauser GmbH & Co KG, 4030 Linz EUR 11.127,36  
brutto und Skontoabzug 3 %

Ramstorfer Malermeisterbetrieb – Ramstorfer Regina, 2225 Zistersdorf EUR 17.792,40  
brutto

Malermeister Christoph Leitner, 2135 Altruppersdorf EUR 19.220,40  
brutto

Raumausstatter Leopold Hammerbacher GmbH, 2193 Wilfersdorf EUR 19.887,60  
brutto

Fa. Christoph Bacher, 2130 Mistelbach EUR 22.618,83  
brutto

### Vergabeempfehlung

Auftrag an Fa. Gerta Hauser GmbH & Co KG, 4030 Linz, mit EUR 11.127,36 brutto und Skontoabzug 3 % binnen 21 Tagen.

### **Gewerk für Elektroarbeiten**

Zur Angebotslegung wurden eingeladen:

MFG Red Zac, 2273 Hohenau an der March

Elektro Jilka, 2181 Dobermannsdorf

Keider Elektro, 2130 Mistelbach

Bschliehsmaier, 2193 Wilfersdorf

Legerer, 2230 Gänserndorf

Schicker Technik GmbH, 2294 Marchegg

Rieder GmbH (Elektrorieder), 2170 Poysdorf

Walter Dobler Elektroinstallationen KG, 2223 Hohenruppersdorf

Norbert Kuril e.U., 2184 Hauskirchen

Elektro Schmitzer, 2116 Nodendorf

Ing. Franz Manschein GmbH, 2191 Gaweinsthal

Elektrotechnik Karl Krisch, 2230 Gänserndorf

Raiffeisen-Lagerhaus Weinviertel Mitte eGen.mbH., 2130 Mistelbach  
Elektrotechnik Balcik, 1100 Wien  
Elektro Haberl, 2225 Zistersdorf  
ELN-Technik, 2224 Niedersulz

Kein Angebot abgegeben haben die Firmen

MFG Red Zac, 2273 Hohenau an der March  
Bschliehsmaier, 2193 Wilfersdorf  
Legerer, 2230 Gänserndorf  
Schicker Technik GmbH, 2294 Marchegg  
Rieder GmbH (Elektrorieder), 2170 Poysdorf  
Walter Dobler Elektroinstallationen KG, 2223 Hohenruppersdorf  
Norbert Kuril e.U., 2184 Hauskirchen  
Elektro Schmitzer, 2116 Nodendorf  
Ing. Franz Manschein GmbH, 2191 Gaweinsthal  
Elektrotechnik Karl Krisch, 2230 Gänserndorf  
Raiffeisen-Lagerhaus Weinviertel Mitte eGen.mbH., 2130 Mistelbach  
Elektrotechnik Balcik, 1100 Wien  
Elektro Haberl, 2225 Zistersdorf  
ELN-Technik, 2224 Niedersulz

Angebote wurden abgegeben von den Firmen

Fa. Ing. Karl Jilka Elektrohaus, 2181 Dobermannsdorf      EUR 10.557,77 brutto  
Skontoabzug 3 %  
Fa. Keider Elektro, 2130 Mistelbach      EUR 21.738,18 brutto

Vergabeempfehlung

Auftrag an Fa. Ing. Karl Jilka Elektrohaus, 2181 Dobermannsdorf, mit EUR 10.557,77 brutto  
und Skontoabzug 3 % binnen 21 Tagen.

**Gewerk für Heizungs-, Klima-, Lüftungs- und Sanitär-Arbeiten**

Zur Angebotslegung wurden eingeladen:

Forschner Haustechnik, 2272 Ringelsdorf  
Duch GmbH, 2225 Zistersdorf  
Schweng, 2275 Bernhardsthal  
Wolfgang Sklensky, 2185 Rannersdorf an der Zaya  
Raimund Krupitza Installationen, 2273 Hohenau an der March  
Legerer, 2230 Gänserndorf  
Schicker Technik GmbH, 2294 Marchegg  
WIT Installationen, 2253 Tallesbrunn  
Furch GmbH, 2130 Mistelbach  
Trenz GmbH, 2231 Strasshof an der Nordbahn  
ISG Habitzl GmbH, 2170 Poysdorf  
Kierer GmbH, 2126 Ladendorf  
Theisl Installationen GmbH, 2124 Niederkreuzstetten  
Raiffeisen-Lagerhaus Weinviertel Mitte eGen. mbH., 2130 Mistelbach  
Reidlinger GmbH, 2170 Poysdorf  
Alfred Rossak, 2225 Loidesthal  
Stindl Thomas, 2230 Gänserndorf  
Andreas Pfabigan, 3822 Karlstein an der Thaya  
Kein Angebot abgegeben haben die Firmen  
Forschner Haustechnik, 2272 Ringelsdorf  
Duch GmbH, 2225 Zistersdorf  
Schweng, 2275 Bernhardsthal

Raimund Krupitza Installationen, 2273 Hohenau an der March  
Legerer, 2230 Gänserndorf  
WIT Installationen, 2253 Tallesbrunn  
Furch GmbH, 2130 Mistelbach  
Trenz GmbH, 2231 Strasshof an der Nordbahn  
Kierer GmbH, 2126 Ladendorf  
ISG Habitzi GmbH, 2170 Poysdorf  
Theisl Installationen GmbH, 2124 Niederkreuzstetten  
Reidlinger GmbH, 2170 Poysdorf  
Stindl Thomas, 2230 Gänserndorf  
Alfred Rossak, 2225 Loidesthal  
Raiffeisen-Lagerhaus Weinviertel Mitte eGen. mbH., 2130 Mistelbach

Angebote wurden abgegeben von den Firmen

Fa. Schicker Technik GmbH, 2294 Marchegg	EUR 42.842,38 brutto
	Skontoabzug 3 %
Fa. Wolfgang Sklensky, 2185 Rannersdorf an der Zaya	EUR 44.284,70 brutto
Fa. Andreas Pfabigan, 3822 Karlstein an der Thaya	EUR 44.956,76 brutto

Vergabeempfehlung

Auftrag an Fa. Schicker Technik GmbH, 2294 Marchegg, mit EUR 42.842,38 brutto und Skontoabzug 3 % binnen 21 Tagen.

**Antrag des Vorsitzenden:**

Der Gemeinderat möge beschließen, dass die Marktgemeinde Hohenau an der March nachstehende Firmen mit den Arbeiten zur Errichtung von 5 Gästezimmern im Veranstaltungszentrum Atrium beauftragt.

Baumeisterarbeiten samt Trockenbau

Fa. Baumeister Weiser GmbH, 2265 Drösing, Meierhofgasse 8  
EUR 90.795,66 inklusive Mehrwertsteuer

Fliesenlegerarbeiten

Wohnkeramik Voglhuber, 2231 Strasshof a.d. Nordbahn, Hauptstraße 47  
EUR 14.184,06 inklusive Mehrwertsteuer und Skontoabzug 3 % binnen 21 Tagen

Klebearbeiten für Boden- und Wandbeläge

Raumausstatter Leopold Hammerbacher GbmH, 2193 Wilfersdorf, Mistelbacherstraße 44  
EUR 11.226,78 inklusive Mehrwertsteuer und Skontoabzug 3 % binnen 21 Tagen

Maler- und Anstreicherarbeiten

Fa. Gerta Hauser GmbH & Co KG, 4030 Linz, Thanhofersstraße 2b  
EUR 11.127,36 inklusive Mehrwertsteuer und Skontoabzug 3 % binnen 21 Tagen

Elektroarbeiten

Fa. Ing. Karl Jilka Elektro, 2181 Dobermannsdorf, Hauptstraße 25  
EUR 10.557,77 inklusive Mehrwertsteuer und Skontoabzug 3 % binnen 21 Tagen

Heizungs-, Klima-, Lüftungs- und Sanitär-Arbeiten

Fa. Schicker Technik GmbH, 2294 Marchegg, Pipitzhofweg 1  
EUR 42.842,38 inklusive Mehrwertsteuer und Skontoabzug 3 % binnen 21 Tagen

**Beschluss: Der Antrag wird angenommen.**

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig.**

### **TOP 8) Herstellung Kreisverkehr, Auftragsvergabe**

Der Vorsitzende berichtet, dass für das Baulos „Herstellung Kreisverkehr“ im Kreuzungsbereich B-49/B-48/L-3131 in Hohenau an der March, im nicht offenen Verfahren die Ausschreibung der Arbeiten erfolgte; es wurden am 23. April 2018 acht Firmen zur Angebotslegung mit Abgabefrist 17. Mai 2018 09.00 Uhr eingeladen. Am 26. April 2018 teilte die Fa. Alpine AG, 2345 Brunn am Gebirge, mit, aus Kapazitätsgründen kein wirtschaftliches Angebot legen zu können. Von sieben Firmen langten rechtzeitig Angebote ein. Die Angebotseröffnung erfolgte am 17. Mai 2018 um 09.30 Uhr im Rathaus Hohenau an der March mit nachstehendem Ergebnis:

HELD&FRANCKE Bauges.m.b.H. 2130 Mistelbach	EUR 301.568,26
LEITHÄUSL Gesellschaft m.b.H, 2100 Korneuburg	EUR 272.160,37
LEYRER+GRAF Bauges.m.b.H., 2320 Schwechat	EUR 289.958,10
PITTEL+BRAUSEWETTER Gesellschaft m.b.H., 2225 Zistersdorf	EUR 219.990,49
PORR Bau GmbH, 2230 Gänserndorf	EUR 256.778,11
STRABAG AG, 2136 Laa an der Thaya	EUR 294.637,59
SWIETELSKY Bauges.m.b.H., 1040 Wien	EUR 270.900,70

Alle Angebotssummen ohne Umsatzsteuer inklusive Nachlass.

Nach rechnerischer Prüfung der Angebote und Bestbieterermittlung durch die NÖ Straßenbauabteilung 3 Wolkersdorf lautet die Zuschlagsempfehlung:

Fa. PITTEL+BRAUSEWETTER Gesellschaft m.b.H., 2225 Zistersdorf, Maustrenk 123, mit der Vergabesumme von EUR 263.988,59 inklusive Umsatzsteuer.

Vom Ergebnis der Bestbieterermittlung wurden alle anbietenden Firmen schriftlich via Fax am 22. Mai 2018 mit dem Hinweis verständigt, dass die Stillhaltefrist am 30. Mai 2018 um 24.00 Uhr endet. Bis zu diesem Zeitpunkt hat keine Firma die Bestbieterermittlung und die beabsichtigte Zuschlagsentscheidung beeinsprucht.

### **Antrag des Vorsitzenden:**

Der Gemeinderat möge beschließen, dass die Marktgemeinde Hohenau an der March der Firma Pittel+Brausewetter, 2225 Zistersdorf, Maustrenk 123, den Auftrag zur Herstellung des Kreisverkehrs im Kreuzungsbereich B-49/B-48/L-3131 in Hohenau an der March gemäß schriftlichem Angebot 181322 vom 16. Mai 2018 zum Preis von EUR 263.988,59 inklusive Umsatzsteuer erteilt.

**Beschluss: Der Antrag wird angenommen.**

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig.**

### **TOP 9) Verkehrsinseln Dobermannsdorferstraße und Kreuzung Kirchengasse/Meierhofgasse, Planung der Gestaltung, Beauftragung und**

**TOP 10) Kreisverkehr Hohenau, Planung der Gestaltung, Beauftragung** wurden von der Tagesordnung abgesetzt.

### **TOP 13) Geodätische Grundlagenerhebung im Zuge der Erstellung eines geförderten Leitungskatasters, Auftrag**

Der Vorsitzende berichtet, dass für die geodätische Grundlagenerhebung im Zuge der Erstellung eines geförderten digitalen Leitungskatasters für die Abwasserbeseitigungs- und Wasserversorgungsanlagen der Marktgemeinde Hohenau an der March ein schriftliches Angebot der EVN Geoinfo GmbH, 2344 Maria Enzersdorf, vom 05. August 2016 zum Preis von ca. EUR 54.400 exklusive Mehrwertsteuer vorliegt. Aufgrund der der EVN genannten Bearbeitungsgebiete ist mit 32 km zu vermessender Straßenzugsachsen im bebauten Ortsgebiet zu rechnen. Als Abrechnungseinheit der Naturbestandsaufnahme wird bei einer

Neuvermessung der Laufmeter Straßenzugsachse zum Preis von EUR 1,70 exklusive Mehrwertsteuer in Rechnung gestellt.

**Antrag des Vorsitzenden:**

Der Gemeinderat möge beschließen, dass die Marktgemeinde Hohenau an der March die EVN Geoinfo GmbH, 2344 Maria Enzersdorf, EVN Platz, mit der geodätischen Grundlagenerhebung im Zuge der Erstellung eines geförderten digitalen Leitungskatasters für die Abwasserbeseitigungs- und Wasserversorgungsanlagen der Marktgemeinde Hohenau an der March gemäß schriftlichem Angebot vom 05. August 2016 zum Preis von ca. EUR 54.400 exklusive Mehrwertsteuer auf Basis 32 km zu vermessender Straßenzugsachsen um EUR 1,70 exklusive Mehrwertsteuer pro Laufmeter Neuvermessung Straßenzugsachse beauftragt.

**Beschluss: Der Antrag wird angenommen.**

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig.**

**TOP 14) Erstellung Leitungskataster Abwasserbeseitigungs- und Wasserversorgungsanlagen, Auftrag**

Der Vorsitzende berichtet, dass für die Erstellung eines Leitungskatasters für die Abwasserbeseitigungs- und Wasserversorgungsanlagen der Marktgemeinde Hohenau an der March ein schriftliches Honorarangebot vom Ingenieurbüro Dr. Lang ZT-GmbH, 2700 Wiener Neustadt, vom 16. August 2016 zum Preis von EUR 135.031,-- exklusive Mehrwertsteuer auf Basis der Leitungslängen laut vorhandenen Unterlagen (ca. 27.500 lfm Kanalhauptleitungen mit rund 1.100 Hausanschlüssen und ca. 25.900 lfm Wasserleitung mit rund 1.100 Hausanschlüssen) vorliegt.

**Antrag des Vorsitzenden:**

Der Gemeinderat möge beschließen, dass die Marktgemeinde Hohenau an der March die Ingenieurbüro Dr. Lang ZT-GmbH, 2700 Wiener Neustadt, Puchbergerstraße-Industriestraße 305, mit der Erstellung eines Leitungskatasters für die Abwasserbeseitigungs- und Wasserversorgungsanlagen der Marktgemeinde Hohenau an der March gemäß schriftlichem Honorarangebot vom 16. August 2016 zum Preis von EUR 135.031,-- exklusive Mehrwertsteuer auf Basis der Leitungslängen laut vorhandenen Unterlagen (ca. 27.500 lfm Kanalhauptleitungen mit rund 1.100 Hausanschlüssen und ca. 25.900 lfm Wasserleitung mit rund 1.100 Hausanschlüssen) beauftragt.

**Beschluss: Der Antrag wird angenommen.**

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig.**

**TOP 15) Verkauf eines Bauplatzes an Karl Jelinek**

Der Vorsitzende berichtet, dass die Marktgemeinde Hohenau an der March Eigentümerin des Grundstücks Parzelle Nr. 2480/5, Einlagezahl 2696, Grundbuch 06112 Hohenau, Grundstücksadresse 2273 Hohenau an der March, Hauptstraße 129 ist. Herr Karl Jelinek, wohnhaft in Deutschland, 71642 Ludwigsburg, Hauptstraße 159, ersucht mit Schreiben vom 08. Juni 2018 um Verkauf des gegenständlichen Grundstücks im Ausmaß von insgesamt 676 m<sup>2</sup> zur Errichtung eines Einfamilienhauses. Der Verkaufspreis beträgt EUR 30,-- pro m<sup>2</sup>, demnach insgesamt EUR 20.280,-- . Es handelt sich um einen noch nicht aufgeschlossenen Bauplatz, demnach wird die Aufschließungsabgabe zu bezahlen sein. Auf dem gegenständlichen Bauplatz hat binnen zwei Jahren mit der Errichtung eines Einfamilienwohnhauses begonnen zu werden, und dieses hat binnen 5 Jahren nach Erteilung



der Baubewilligung fertig gestellt zu werden, ansonsten sich die Gemeinde vertraglich ein Wiederkaufs- bzw. Vorkaufsrecht vorbehält.

**Antrag des Vorsitzenden:**

Der Gemeinderat möge beschließen, dass die Marktgemeinde Hohenau an der March an Herrn Karl Jelinek, geboren am 13. Juni 1948, wohnhaft in Deutschland, 71642 Ludwigsburg, Hauptstraße 159, den noch nicht aufgeschlossenen Bauplatz Grundstück Parzelle Nr. 2480/5, Einlagezahl 2696, Grundbuch 06112 Hohenau, Grundstücksadresse Hohenau an der March, Hauptstraße 129, im Ausmaß von insgesamt 676 m<sup>2</sup> zum Preis von EUR 20.280,-- verkauft. Auf dem gegenständlichen Bauplatz hat binnen zwei Jahren mit der Errichtung eines Einfamilienwohnhauses begonnen zu werden, und dieses hat binnen 5 Jahren nach Erteilung Baubewilligung fertig gestellt zu werden, ansonsten sich die Gemeinde vertraglich ein Wiederkaufs- bzw. Vorkaufsrecht vorbehält. Alle mit diesem Rechtsgeschäft entstehende Kosten trägt die Käuferseite.

**Beschluss: Der Antrag wird angenommen.**

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig.**

**TOP 16) Gülperi Kazgan, Pachtvertrag Grundbenützung Würstelstand/Kebapstand**

Der Vorsitzende berichtet, dass die Marktgemeinde Hohenau an der March mit Frau Birsel Simsek eine Vereinbarung zur Grundbenützung im südlichen Teil der Parkanlage „Liechtensteinpark“ zum Betrieb eines Würstelstandes/Kebapstandes abgeschlossen hat. Diese Vereinbarung wird mit Ablauf des 30. Juli 2018 durch mündliche Kündigung vom 15. Juni 2018 durch die Pächterin enden. Durch den Verkauf des Würstelstandes/Kebapstandes an Frau Gülperi Kazgan soll nun mit der neuen Besitzerin ein Pachtvertrag zur Grundbenützung zum Betrieb des Würstelstandes/Kebapstandes mit Wirksamkeit 01. August 2018 geschlossen werden.

**Antrag des Vorsitzenden:**

Der Gemeinderat möge den Pachtvertrag, abgeschlossen mit Frau Gülperi Kazgan, geboren am 04. April 1960, wohnhaft in 1100 Wien, Neilreichgasse 115/25/15, über die Grundbenützung im südlichen Teil der Parkanlage „Liechtensteinpark“ mit Wirkung 01. August 2018 zum Betreiben des bestehenden Würstelstandes/Kebapstandes beschließen.

**Beschluss: Der Antrag wird angenommen.**

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig.**

**TOP 17) Verordnung über die planmäßige Vertilgung von Ratten**

Der Vorsitzende berichtet, dass mit Rücksicht auf das Überhandnehmen der Ratten in der Marktgemeinde Hohenau an der March der Gemeinderat der Marktgemeinde Hohenau an der March mittels Verordnung zur Verhütung der Verbreitung übertragbarer Krankheiten die planmäßige Vertilgung der Ratten im Jahr 2018 anzuordnen hat.

**Antrag des Vorsitzenden:**

Der Gemeinderat möge die beiliegende Verordnung (Beilage C) über die planmäßige Vertilgung von Ratten im Jahr 2018 und die Beauftragung an die Firma Singer beschließen.

**Beschluss: Der Antrag wird angenommen.**

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig.**

### **TOP 18) Erneuerung Rathaus Netzwerk**

Der Vorsitzende berichtet, dass das Rathaus-Netzwerk aus dem Jahr 2011 stammt und nicht mehr dem letzten Stand der Technik entspricht. Vor allem die Umstellung der Kommunalsoftware vom veralteten „KIM“ auf das moderne „K5“ im Herbst dieses Jahres könnte dann Probleme hinsichtlich Datenverarbeitung und -sicherheit mit sich bringen. Das Rathaus-Netzwerk, bestehend aus Server, 8 Arbeitsplätzen, Speichererweiterungen, Datensicherung, Lizenzen und Installationsaufwand wäre deshalb zu erneuern. Von der Firma gemdat, NÖ Gemeinde-Datenservice GmbH liegt ein schriftliches Angebot AN18/03101 vom 18. Juni 2018 in der Höhe von 41.647,20 Euro inkl. Mehrwertsteuer, exkl. Schulungsaufwand vor Ort vor.

Der Vorsitzende erteilt Vizebürgermeister Gaida das Wort, der in seiner Funktion als Netzwerk-Administrator der Gemeinde Hohenau das Thema noch ausführlicher erörtert und erklärt.

#### **Antrag des Vorsitzenden:**

Der Gemeinderat möge beschließen, dass die Firma gemdat, NÖ Gemeinde-Datenservice GmbH, 2100 Korneuburg, Girakstraße 7, gemäß schriftlichem Angebot AN17/03101 vom 18. Juni 2018 mit der Erneuerung des Rathaus-Netzwerks, bestehend aus Server, 8 Arbeitsplätzen, Speichererweiterungen, Datensicherung, Lizenzen und Installationsaufwand zum Preis von 41.647,20 Euro inkl. Mehrwertsteuer, exkl. Schulungsaufwand vor Ort, beauftragt wird.

**Beschluss: Der Antrag wird angenommen.**

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig.**

**Vor Behandlung der Tagesordnungspunkte 11) und 12) wird die Öffentlichkeit ausgeschlossen und nachstehende Tagesordnungspunkte werden in der nicht öffentlichen Sitzung behandelt.**

### **TOP 11) Ausbuchung uneinbringlicher Forderung**

### **TOP 12) Personalangelegenheiten**

**Beschlüsse: Die Anträge werden angenommen.**

**Abstimmungsergebnisse: Einstimmig.**

Nachdem die Tagesordnung erschöpft ist und keine weiteren Wortmeldungen erfolgen, wird die Sitzung um 20.14 Uhr geschlossen.

Vertreter der Parteien:

Bürgermeister:

Schriftführerin: